

..... ESPETÁCULOS CONVIDADOS .....

\* **“SIMPLEMENTE EU, CLARICE LISPECTOR” – Rio de Janeiro (RJ)**

Dia 30/08 – Segunda-feira – 20h – Cine-Theatro Central (Abertura do Festival) – Visto por mais de 60.500 pessoas, o espetáculo, estrelado por Beth Goulart, recebeu o Prêmio Shell 2009 de melhor atriz e o Prêmio Associação de Produtores do Rio de Janeiro 2010 de melhor atriz protagonista. A peça conta a história de quatro mulheres incluídas na escrita de Clarice. Joana é inquieta e criativa, Ana tem sua rotina quebrada ao se impressionar com um homem cego que masca chicletes. Lóri é uma professora primária prestes a descobrir o amor. Há ainda uma quarta mulher, sem nome, que mergulha na liberdade ao passear por Copacabana.

\* **“PARADA DE RUA” – Lume Teatro – Campinas (SP)**

Dia 02/09 – Quinta-feira – 20h – Parque Halfeld – O Lume Teatro apresenta uma performance cênico-musical em forma de cortejo, que busca a teatralização de espaços não-convencionais. Uma procissão de fanáticos, uma banda militar, um grupo de ciganos, ou, simplesmente, atores-músicos, que tocam e cantam melodias tradicionais brasileiras e outras coletadas de diversas culturas do mundo.

\* **“MANOTAS MUSICAIS” – Grupo Trampolim – Belo Horizonte (MG)**

Dia 07/09 – Terça-feira – 20h – Cine-Theatro Central (Encerramento do festival) – Quando os palhaços Benedita e Sabonete resolvem fazer música, o resultado só poderia ser uma manota musical. É com esse tema que o Grupo Trampolim, de Belo Horizonte, apresenta seu mais novo espetáculo, marcando o encerramento do *4º Festival Nacional de Teatro de Juiz de Fora*. Uma mistura de sons, cores, objetos e instrumentos musicais, onde a plateia se torna integrante de uma sinfonia de risos.

**..... MOSTRA COMPETITIVA .....**

**\* “PÉTALOS DE SANGRE MARGARITA BELÉN”**

Dia 03/09 - 19h - CCBM - **Grupo:** Ogawa Butoh Center / **Origem:** São Paulo (SP) / **Classificação:** Adulto (dança/teatro) / **Censura:** 16 anos / **Duração:** 64 minutos / **Sinopse:** A ditadura militar na América Latina, vista a partir do “Massacre de Margarita Belén”. Por meio do “Plano Condor” e seus métodos repressivos e cruéis, os militares cercearam a liberdade de expressão, regendo a vida de jovens que ousaram buscar dignidade.

**\* “NÚMEROS”**

Dia 03/09 - 21h - Teatro Academia - **Grupo:** Os Geraldos **Origem:** Campinas (SP) **Classificação:** Adulto (comédia) **Censura:** 14 anos **Duração:** 55 minutos **Sinopse:** Artistas mambembes se multiplicam para apresentar números inspirados na tradição circense, em homenagem aos pequenos e desvalidos circos que percorrem o interior do país. O espetáculo traduz o amor do artista pelo público, apostando no talento humano para superar a pobreza de recursos. Metáfora do artista e do próprio povo brasileiro, que transforma sua miséria em arte e alegria.

**\* “COISAS DE MENINO-BONECO”**

Dia 04/09 - 11h - CCBM - **Grupo:** Cia Clara Teatral **Origem:** Mogi das Cruzes (SP) **Classificação:** Infantil (animação) **Censura:** Livre **Duração:** 45 minutos **Sinopse:** Dois homens-meninos relembram suas infâncias, apresentando, através de objetos, instrumentos e canções, a história do Boneco de Pano. O personagem vive situações de um dia de menino de forma divertida e poética, como assistir televisão e se apaixonar pela heroína do desenho animado, usar o sofá como cama elástica, ser um maestro para sua pipa...

**\* “LUGARES PARA BOTAR O NARIZ”**

Dia 04/09 - 16h - Museu Mariano Procópio - **Grupo:** Cia Frita **Origem:** Rio de Janeiro (RJ) **Classificação:** Rua (palhaçaria) **Censura:** Livre **Duração:** 45 minutos **Sinopse:** Espetáculo composto por três palhaças que sempre

encontram problemas: Teça, Berinjela e Marilene. Através da palhaçaria, das *gags* físicas e de elementos típicos da arte de rua, elas realizam coreografias, brincadeiras, números de força e magia, além de muita lambança e trapalhadas. Um espetáculo lúdico, leve e divertido, que promete arrumar muita confusão e encantar pessoas de todas as idades.

**\* “PRECISA-DE DE UM MANÉ”**

Dia 04/09 – 19h – CCBM – **Grupo:** La Cascata Cia Cômica **Origem:** São José dos Campos (SP) **Classificação:** Adulto (comédia) **Censura:** Livre **Duração:** 60 minutos **Sinopse:** A montagem conta a história do palhaço Mané, um simpático pateta que consegue uma vaga para trabalhar num restaurante. Sua missão é simples: que o cliente seja bem atendido! Para isso, contará com a ajuda de alguém do público e será o garçom e o cozinheiro, provocando uma sucessão de confusões e trapalhadas.

**\* “CONSUMMATUM EST”**

Dia 04/09 – 21h – Pró-Música – **Grupo:** Os Ciclomáticos Cia. de Teatro **Origem:** Rio de Janeiro (RJ) **Classificação:** Adulto **Censura:** 16 anos **Duração:** 50 minutos **Sinopse:** Um dia antes de seu casamento, Aurora recebe a visita de Miguel, o homem que ela realmente ama. Ele tenta reconquistá-la, mesmo sabendo que a moça é prometida a outro. A presença de Miguel torna-se um risco para o enlace. O que se pode esperar dessa história de amor mal resolvida? Tudo estará consumado da maneira que deveria?

**\* “A COMÉDIA DA ESPOSA MUDA”**

Dia 05/09 – 11h – Museu Mariano Procópio – **Grupo:** Parafofornalha Coletivo de Criadores **Origem:** São Paulo (SP) **Classificação:** Rua (comédia) **Censura:** 12 anos **Duração:** 30 minutos **Sinopse:** História de uma mulher que, não podendo falar, se submete às obrigações que o lar e o marido impõem. Após um procedimento médico, ela começa a falar. Carinhos ao marido ou verdades doloridas sairão de sua boca? A partir dessa questão, o espetáculo se desenvolve apresentando um final surpreendente e divertido.

**\* “A FESTA”**

Dia 05/09 – 16h – Teatro Academia – **Grupo:** Grupo Arte Simples de Teatro **Origem:** São Paulo (SP) **Classificação:** Infantil (comédia) **Censura:** Livre **Duração:** 50 minutos **Sinopse:** Fábula se passa num reino onde é proibida a entrada de crianças. No dia do aniversário de 15 anos da princesa Maria Joaquina, os trabalhadores do castelo têm a missão de tornar a festa “a mais perfeita de toda a história”! A menina entediada e infeliz ordena ao conselheiro real que lhe traga um presente impossível!

**\* “O BEIJO”**

Dia 05/09 – 19h – CCBM – **Grupo:** Teatro de Breque **Origem:** Curitiba (PR) **Classificação:** Adulto (comédia romântica) **Censura:** 16 anos **Duração:** 40 minutos **Sinopse:** Como um assunto simples pode se tornar complexo? Allison e Dennis, amigos há muito tempo, enfrentam um problema em sua amizade: o pedido de “beijo teste” levanta questões sobre suas vidas amorosas e sobre o limite do relacionamento.

**\* “AS CRIADAS”**

05/09 – 21h – Pró-Música – **Grupo:** Cia. Teatral Confraria Tambor **Origem:** Uberlândia (MG) **Classificação:** Adulto (drama) **Censura:** 16 anos **Duração:** 80 minutos **Sinopse:** Adaptação da obra de Jean Genet, o espetáculo conta a história de duas irmãs, Claire e Solange, que planejam, dia após dia, a morte de sua patroa. Inocentes ou vilãs, assumem o risco de escrever cartas de denúncias, que acabam por levar o amado de sua Madame para a prisão. Ora servas, ora senhoras, as criadas se confundem em um jogo de poder e submissão, amor e ódio.

**\* “A FABULOSA VIAGEM DE DUDA E LOLA EM BUSCA DA IRMÃ PERDIDA OU... CADÊ KIKA?”**

Dia 06/09 – 11h – Teatro Academia – **Grupo:** Caixa de Histórias **Origem:** São José dos Campos (SP) **Classificação:** Infantil (aventura) **Censura:** Livre **Duração:** 55 minutos **Sinopse:** Duda e Lola saem em uma aventura em

busca de Kika, sua irmã perdida. Nessa fabulosa viagem, terão que cumprir tarefas e encontrar personagens fantásticos (o maior medroso do mundo, uma fofoqueira que sabe tudo e um homem que não ri) e mudar a vida deles, guiadas pela intuição e imaginação.

**\* “SPIRULINA EM SPATHÓDEA”**

Dia 06/09 – 16h – Espaço Cultural Diversão & Arte – **Grupo:** NaCompanhiaDosAnjos **Origem:** São Paulo (SP) **Classificação:** Adulto (comédia) **Censura:** Livre **Duração:** 60 minutos **Sinopse:** Uma palhaça se mostra devagar. Ela traz uma bagagem. Aos poucos, revela seus segredos, seus brinquedos, seu mundo peculiar. Convida a plateia a participar deste universo, incluindo-a na sua lógica pessoal. Mostra a que veio. Fala de morte, vida, morte-vida, desejos, ardis, superações. É funeral. É renascimento.

**\* “GAIOLA, O CAÇADOR DE SOLIDÃO”**

Dia 06/09 – 19h – CCBM – **Grupo:** Cia Távola de Teatro **Origem:** Lauro de Freitas (BA) **Classificação:** Adulto (drama) **Censura:** 16 anos **Duração:** 55 minutos **Sinopse:** O espetáculo narra a vida de um homem comum que resolve, por opção, depois de todas as decepções, se isolar e viver por si só, criando ambientes onde possa encontrar apenas o que deseja, refugiando-se deste mundo contemporâneo onde a tolerância, a dignidade e o respeito ao próximo deixaram de ser prioridade.

**\* “AS MULHERES DA RUA 23”**

Dia 06/09 – 21h – Pró-Música – **Grupo:** Cia de Teatro Autoral **Origem:** Rio de Janeiro (RJ) **Classificação:** Adulto (comédia) **Censura:** 14 anos **Duração:** 60 minutos **Sinopse:** A peça conta a história de duas amigas que se encontram todos os dias, no mesmo horário e local, para contar histórias de vida. O lugar apresenta uma atmosfera misteriosa, que vai sendo desvendada pelas personagens ao longo da trama.

**..... CIRCUITO OFF - ESPETÁCULOS .....**

**\* “MEU DIA PERFEITO”** – Grupo/Espaço Mezcla

Dia 01/09 – 20h – CCBM – Senhor M é um solitário professor de línguas que passa os domingos na cobertura de seu prédio tentando comunicar-se com algum vizinho. Trata-se de um palhaço, um perdedor que só não perde a capacidade de sonhar e a vontade de brincar. Escrita e dirigida por Ricardo Martins, tendo Marcos Marinho como ator, a peça brinca com alguns dados da vida do ator: idade, estatura, gosto musical e lembranças da infância, além de objetos pessoais e sua experiência como palhaço.

**\* “ENTRE INFERNOS”** – Cia. Teatral Putz!

Dias 02 e 03/09 – 0h – Casa D'Itália – Nem a turbulência política dos “anos de chumbo” abala a rotina de uma isolada comunidade agrícola no sul do país. A devoção religiosa e a produção de vinho garantem alimento ao corpo e à alma dos moradores. Essa rotina é alterada quando dois estudantes e um professor chegam ao local, fugindo dos militares. Encurralados entre o fanatismo religioso da vila e a intolerância da ditadura, eles se vêem, literalmente, entre dois infernos.

**..... CIRCUITO OFF - INTERVENÇÕES ARTÍSTICAS .....**

**\* “A ESPERA”**, com alunos do Curso de Teatro do CCBM

Dia 31/08 – 19h – Pontos de ônibus da Avenida Getúlio Vargas

**\* “SEMPRE EXISTE UMA SEGUNDA OPÇÃO”**, com Gabi Gonçalves

Dia 01/09 – 19h – Saguão do CCBM

**\* “A TRAVESSIA”**, com alunos do Curso de Teatro do CCBM

Dia 02/09 – 19h – Faixas de pedestres da Avenida Rio Branco

**\* “DIA DE QUATRO CORDAS”**, com Felipe Moratori e Priscila Bá

Dia 03/09 – 20h30 – no Saguão do Teatro Academia

\* **“PEDAÇOS DE MIM”**, com Espaço da Dança

Dia 04/09 – 20h30 – no Saguão do Teatro Pró-Música

\* **“SEMBA”**, com Láisa Forquim

Dia 05/09 – 20h30 – no Saguão do Teatro Pró-Música

\* **“PRECISA-SE DE ATORES”**, com Roberta Costa, Fernando Valério e Ana Eliza Teixeira

Dia 06/09 – 20h30 – no Saguão do Teatro Pró-Música

\* **“POR HAMLET”**, com Gabriel Bittencourt

Dia 07/09 – 19h30, no Saguão do Cine-Theatro Central

#### **..... CIRCUITO OFF – MOSTRA DE CURTAS PERFORMANCES .....**

Esquetes de teatro, dança, circo, poesia e música, organizada por Marcos Marinho – Espaço Mezcla. De 02 a 04/09, às 23h, no Espaço Mezcla.

#### **..... EXPOSIÇÃO .....**

Reunindo peças de grupos teatrais da cidade e de coleções particulares, a mostra “Máscaras” será aberta no dia 31 de agosto, terça-feira, às 19h, no Corredor Alternativo do Centro Cultural Bernardo Mascarenhas (CCBM). A proposta é resgatar a história e a importância do acessório, que tem origem religiosa e foi apropriado pelo teatro, que absorveu, incorporou e resignificou o sagrado, trazendo as máscaras para intensificar as ações de encenação. A exposição ficará em cartaz até o dia 8 de setembro, com visita gratuita.

#### **..... BAILE DE MÁSCARAS .....**

Incorporando o espírito das festas dos Montéquios e Capuletos, do clássico Romeu e Julieta, de Shakespeare, a Funalfa realiza no dia 6 de

setembro um Baile de Máscaras. A proposta é promover uma grande confraternização entre os organizadores e apoiadores do festival, com os artistas e o público. O uso de máscaras é obrigatório e o convite será comercializado ao preço de R\$ 15 na sede da Funalfa. A festa acontece na Estação Cultural Estúdio de Danças Silvana Marques, a partir das 23h.

#### ..... SEMINÁRIO .....

A atriz e arte-educadora Gabriela Machado vai ministrar a oficina “As artes cênicas e a educação”, no dia 31 de agosto, às 20h, no CCBM.

#### ..... OFICINAS .....

\* **“Presença de palco: cena-música-expressão-movimento”**, com Alexandrino DuCarmo – 3 a 6/9, das 8h às 11h, na sede do GTMG/ Cia Tralha

**Resumo:** Atividades de integração e trabalhos-solo para aprimorar atividades de palco.

\* **“Poéticas do precipício: da desconstrução do ator à criação do performer”**, com Clóvis Domingos – 3 a 6/9, das 8h às 11h, no Museu Ferroviário

**Resumo:** Reinvenção de processos artísticos a partir da pesquisa de materiais autobiográficos.

\* **“Oficina rápida de direção teatral”**, com Paulo Japyassú – 3 a 6/9, das 8h às 11h, no Museu Ferroviário

**Resumo:** Panorâmica do processo de montagem de uma peça, do ponto de vista do diretor.

\* **“O ator e a máscara balinesa”**, com Ludmila Wischansky – 3 a 6/9, das 8h às 11h, no Espaço Cultural Diversão e Arte

**Resumo:** Exercício de atuação com máscaras, abordando a criação de



modo livre e criativo.

\* **“Treinamento técnico para ator na rua”**, com Jesser de Souza (Lume Teatro) - 3 a 5/9, das 8h às 12h, na Estação Cultural Estúdio de Danças Silvana Marques

**Resumo:** Dilatação da capacidade expressiva do corpo e a relação com espaços não-convencionais.